
 <b>VÄSTERBOTTENS LÄNS LANDSTING</b>	Diariern VLL 1919-2014  Dokumentet upprättat 2016-02-19
Dokumenttyp <b>Medicinteknisk utrustning 3 Mall för upphandlingskontrakt</b>	Handläggare Jessica Forssén

## U3 UPPHANDLINGSKONTRAKT

### *Ultraljudsapparater för primärvården i Västerbotten*


Innehållsförteckning	Sid nr
<b>1 AVTALSPARTER</b>	<b>3</b>
<b>2 KONTAKTPERSONER</b>	<b>3</b>
<b>3 OMFATTNING</b>	<b>4</b>
3.1 Utförande	4
3.2 Standarder och regelverk	4
3.3 Köparens åtaganden	4
3.4 Leverantörens åtaganden	5
3.5 Underleverantör	5
<b>4 KOMMERSIELLA VILLKOR</b>	<b>5</b>
4.1 Priser	5
4.2 Optioner	5
4.2.1 Underhållsavtal	5
4.3 Reservdelar	6
4.4 Leveransvillkor	6
4.5 Leveranstid	6
4.6 Leveransförsening	6
4.7 Köparens försening	7
4.8 Leveransadress	7
4.9 Godsmärkning	7
4.10 Fakturerings- och betalningsvillkor	7
4.10.1 Faktureringsvillkor	7
4.10.2 Faktureringsadress	8
4.10.3 Betalningsvillkor	8
4.10.4 Dröjsmålsränta	8
4.11 Fel i varan	8
<b>5 DOKUMENTATION</b>	<b>8</b>
5.1 Allmänt	8
5.2 Dokumentation för användare	9
5.3 Teknisk dokumentation	9
<b>6 UTBILDNING</b>	<b>10</b>
6.1 Utbildning av användare	10



 <b>VÄSTERBOTTENS LÄNS LANDSTING</b>	Diariernr VLL 1919-2014  Dokumentet upprättat 2016-02-19
Dokumenttyp <b>Medicinteknisk utrustning</b> <b>3 Mall för upphandlingskontrakt</b>	Handläggare Jessica Forssén

6.2	Utbildning av teknisk personal	10
6.2.1	Teknisk genomgång	10
<b>7</b>	<b>SERVICE OCH SUPPORT</b>	<b>10</b>
7.1	Första linje service	10
7.2	Förebyggande och avhjälpande underhåll	10
7.3	Reservdelar	10
7.4	Låneutrustning	10
<b>8</b>	<b>ÖVRIGA VILLKOR</b>	<b>11</b>
8.1	Ändringar och tillägg	11
8.2	Handlingars inbördes ordning	11
8.3	Tvist	11
<b>9</b>	<b>BILAGOR</b>	<b>12</b>
<b>10</b>	<b>UNDERSKRIFTER</b>	<b>12</b>



 <b>VÄSTERBOTTENS LÄNS LANDSTING</b>	Diariennr VLL 1919-2014
	Dokumentet upprättat 2016-02-19
Dokumenttyp <b>Medicinteknisk utrustning 3 Mall för upphandlingskontrakt</b>	Handläggare Jessica Forssén

## 1 AVTALSPARTER

### Avtalsparter

Köpare	Leverantör
Västerbottens läns landsting	Secma AB
901 85 Umeå	Stora Ävägen 21 436 34 ASKIM
<b>Org nr</b> 232100-0200	<b>Org nr</b> 556719-7487
<b>Telefon</b> 090-785 00 00	<b>Telefon</b> 0771-60 80 00
<b>Hemsida</b> www.vll.se	<b>Hemsida</b> www.secma.se

## 2 KONTAKTPERSONER


### Kontaktpersoner för avtalet

Köpare	Leverantör
<b>Kontaktperson</b> Jessica Forssén Upphandlare	<b>Kontaktperson</b> Jesper Nielsen VD
<b>E-post</b> jessica.forssen@vll.se	<b>E-post</b> jn@secma.dk
<b>Telefon</b> 090-785 85 89	<b>Telefon</b> 0771-60 80 00
<b>Mobiltelefon</b> 070-689 90 20	<b>Mobiltelefon</b> +45 403 866 31

### Kontaktpersoner för leveranser av vara/tjänst

Köpare	Leverantör
<b>Kontaktperson</b> Daniel Lundgren	<b>Kontaktperson</b> Anders Lundgren Försäljningschef
<b>E-post</b> daniel.lundgren@vll.se	<b>E-post</b> al@secma.se
<b>Telefon</b> 0950-39641	<b>Telefon</b> 0771-60 80 00
<b>Mobiltelefon</b>	<b>Mobiltelefon</b> 076-809 72 00



 <b>VÄSTERBOTTENS LÄNS LANDSTING</b>	Diariern VLL 1919-2014  Dokumentet upprättat 2016-02-19
Dokumenttyp <b>Medicinteknisk utrustning 3 Mall för upphandlingskontrakt</b>	Handläggare Jessica Forssén

### 3 OMFATTNING

Leverantören åtar sig att till Västerbottens läns landsting leverera medicinteknisk utrustning inklusive tillbehör, förbrukningsmaterial och reservdelar samt tjänster i enlighet med detta avtal och det förfrågningsunderlag som legat till grund för upphandlingen samt enligt de villkor som framgår av antaget anbud.

Omfattningen av produkterna framgår av bifogad specifikation, bilaga 1 till detta avtal.

Eventuellt angivna volymer är uppskattade. Landstinget lämnar ingen garanti om vissa volymer eller av vissa värden. Skulle Landstingets behov enligt detta avtal understiga respektive överstiga uppskattad kvantitet skall detta inte betraktas som avtalsbrott från landstingets sida utan leverantören är skyldig att leverera det verkliga behovet.

#### 3.1 Utförande

Utrustningen med dess ingående delar ska till utförande, funktion, kvalitet och teknisk lösning uppfylla krav i tidigare översänd kravspecifikation samt uppgifter lämnade i anbud daterat 2014-12-23 och andra dokument relaterade till utrustningen vilka ingår i avtalet. Dokumentens inbördes prioriteringsordning framgår av punkt 8.2.

#### 3.2 Standarder och regelverk


Produkterna ska uppfylla gällande standarder och regelverk enligt tidigare översänd kravspecifikation.

#### 3.3 Köparens åtaganden

Köparen ska, utan kostnad för leverantören, i den mån det krävs för att möjliggöra för leverantören att fullgöra sina åtaganden enligt avtalet:

- Ge leverantören tillgång till information innefattande information som avser tredje man eller underleverantör i den mån detta är möjligt
- Informera om gällande riktlinjer för installation av medicinteknisk utrustning i köparens lokaler
- Hålla leverantören informerad om framtida förändringar inom köparens organisation och övriga förändringar relaterade till köparen som kan påverka leverantörens åtaganden



 <b>VÄSTERBOTTENS LÄNS LANDSTING</b>	Diarienumr VLL 1919-2014  Dokumentet upprättat 2016-02-19
Dokumenttyp <b>Medicinteknisk utrustning 3 Mall för upphandlingskontrakt</b>	Handläggare Jessica Forssén

- Efter överenskommelse ge leverantören tillgång till lokaler och andra resurser hos köparen som behövs för att leverantören ska kunna fullgöra sina åtaganden enligt avtalet
- Internt informera om leverantörens ansvar enligt avtalet.

### 3.4 Leverantörens åtaganden

I enlighet med specifikation i bilaga 1 med tillhörande underbilagor åtar sig leverantören att för landstingets räkning leverera följande:

- Avtalad medicinteknisk utrustning inkl dokumentation
- Tjänster som fordras vid installation och idrifttagning av utrustningen såsom projektledning för leverantörens åtagande, montering och installation, kontroll av utrustningen integration med befintliga utrustningar samt utbildning av klinisk och teknisk personal
- Garanti under 5 år motsvarande ett fullserviceavtal med 95 % tillgänglighet

### 3.5 Underleverantör

Om leverantören utnyttjar underleverantör för genomförande av viss del av uppdraget, svarar leverantören för underleverantörens arbete som för eget. Samtliga anlitade underleverantörer för montering och installation redovisas efter uppmaning skriftligen till köparen.

## 4 KOMMERSIELLA VILLKOR

### 4.1 Priser

Angivna priser enligt specifikation, bilaga 1, gäller fasta i svenska kronor (SEK) exkl mervärdesskatt och inkluderar eventuella kostnader för emballage, försäkring, tull, miljöavgift och transport.


I samtliga priser ingår eventuella avgifter enligt förordningen om producentansvar för förpackningar (SFS 1997:185).

### 4.2 Optioner

#### 4.2.1 Underhållsavtal

Köparen äger rätt att träffa avtal om förebyggande och avhjälpande underhåll efter garantitiden, varvid LABU 12, Underhållsavtal, teknisk utrustning tillämpas.



 <b>VÄSTERBOTTENS LÄNS LANDSTING</b>	Diariennr VLL 1919-2014  Dokumentet upprättat 2016-02-19
Dokumenttyp <b>Medicinteknisk utrustning 3 Mall för upphandlingskontrakt</b>	Handläggare Jessica Forssén

### 4.3 Reservdelar

I leverantörens åtagande ingår leverans av reservdelar enligt bifogad specifikation, bilaga 2, efter successiva avrop från köparen. Åtagandet gäller till och med 2026-02-28. Köparen har rätt att överlåta avropsrätten med oförändrade villkor till den distributör som är köparens organisation för hantering av förbrukningsmateriel.

För reservdelar, vilka ingår i avtalet, gäller fasta priser under 12 månader från avtalsdatum. Därefter får prisjustering för dessa artiklar ske en gång per år. Prisjustering gäller inte retroaktivt. Om förutsättningarna i övrigt är uppfyllda gäller prisjusteringen 12 månader efter att skriftlig framställan inkommit. Överenskomna priser ska vara fasta och gälla under nästkommande 12 månader räknat från tiden för ikraftträdandet.

### 4.4 Leveransvillkor

Leverans skall ske enligt Incoterms 2010, DDP (fritt levererat) angiven leveransadress för samtliga i avtalet ingående produkter. Följesedel, med beställarens ordernummer, skall vara fäst, väl synlig, utanpå transportförpackning. Leverantören skall stå för samtliga kostnader för intransport av utrustningen till kliniken.

### 4.5 Leveranstid

Leveranstid är den tid som åtgår från den dag då leverantören mottagit beställningen till den dag produkter kan garanteras vara levererade till angiven leveransadress.

#### Utrustning


Leverans ska ske enligt bifogad specifikation, bilaga 1.

### 4.6 Leveransförsening

Om leverantören finner det sannolikt att han inte kan hålla avtalad leveranstid, ska han utan dröjsmål skriftligen anmäla detta till köparen samt ange orsaken till förseningen och den tidpunkt då leveransen beräknas kunna ske alt. anläggningen beräknas kunna övertas. Samma sak ska gälla om leveranstiden förlängs enligt nedan.

Vid försening från leverantörens sida i förhållande till överenskomna tidpunkter ska leverantören betala vite i enlighet med ALOS 05.



 <b>VÄSTERBOTTENS LÄNS LANDSTING</b>	Diariennr VLL 1919-2014  Dokumentet upprättat 2016-02-19
Dokumenttyp <b>Medicinteknisk utrustning 3 Mall för upphandlingskontrakt</b>	Handläggare Jessica Forssén

För varje påbörjad sjudagarsperiod som förseningen varar ska vite betalas med 1 % av värdet av den del av leveransen som till följd av förseningen inte kunnat tas i avsett bruk. Dock ska vitet i sin helhet inte överstiga 10 % av detta värde.

Om leverantören inte kan leva upp till villkoren för godkännande och övertagande av utrustningen inom 6 månader från överenskomna tidpunkter har leverantören möjlighet att byta ut aktuell utrustning eller de komponenter som förorsakat felfunktionen utan kostnad för köparen. Om leverantören väljer att inte byta ut aktuell utrustning enligt ovan, eller om utrustningen efter utbyte ändå inte kan leva upp till villkoren för godkännande och övertagande av utrustningen har köparen rätt att häva avtalet om felet är väsentligt eller om förseningen är av väsentlig betydelse för köparen.

Villkor i övrigt enligt ALOS 05.

#### 4.7 Köparens försening

Enligt ALOS 05.

#### 4.8 Leveransadress

Leverans av ingående **utrustning** i avtalet sker till leveransadress angiven i skriftlig beställning.

#### 4.9 Godsmärkning

Gods ska vara märkt med köparens leveransadress och nedanstående godsmärkning såväl på kolli som på följesedel.

**Aktuell produkt/produkttyp  
Beställning XXX**


#### 4.10 Fakturerings- och betalningsvillkor

##### 4.10.1 Faktureringsvillkor

Fakturering sker när köparen övertagit utrustningen efter godkänd leveranskontroll. Faktura ska endast omfatta den del av godset som levererats och kan tas i bruk.

Fakturering ska ske till angiven fakturaadress. Delfakturering godtas inte utan att särskild överenskommelse träffats om detta. Köparen betalar



 <b>VÄSTERBOTTENS LÄNS LANDSTING</b>	Diariennr VLL 1919-2014  Dokumentet upprättat 2016-02-19
Dokumenttyp <b>Medicinteknisk utrustning 3 Mall för upphandlingskontrakt</b>	Handläggare Jessica Forssén

inte expeditions-, faktura- eller andra avgifter från leverantören eller tredje part. Dessa kostnader ska vara inräknade i priset och inte föranleda särskild debitering.

#### 4.10.2 Faktureringsadress

Faktura i 1 exemplar ska ställas till:

Västerbottens läns landsting  
FE 5102  
838 77 Frösön

Även eventuella påminnelser och krav sänds till samma adress

#### 4.10.3 Betalningsvillkor

Om anledning till anmärkning mot leverans eller faktura inte föreligger, sker betalning inom 30 dagar räknat från fakturadatum om inget annat framgår av ovanstående faktureringsvillkor. Motsvarande bestämmelser gäller för avtalad delleverans.

#### 4.10.4 Dröjsmålsränta

Om köparen inte betalar faktura i rätt tid ska dröjsmålsränta utgå enligt räntelagens bestämmelser (f n referensräntan + 8 %).

#### 4.11 Fel i varan

Garantitiden ska vara 5 år efter godkännande och övertagande. I övrigt enligt ALOS 05.

### 5 DOKUMENTATION


#### 5.1 Allmänt

Leverans anses fullgjord först när all dokumentation enligt bifogad Kravspecifikation och Mall för upphandlingskontrakt är levererad.

Om leverantören utför ändringar på aktuell produkt ska leverantören också ansvara för att levererad dokumentation ändras i motsvarande grad.





 <b>VÄSTERBOTTENS LÄNS LANDSTING</b>	Diariennr VLL 1919-2014  Dokumentet upprättat 2016-02-19
Dokumenttyp <b>Medicinteknisk utrustning</b> <b>3 Mall för upphandlingskontrakt</b>	Handläggare Jessica Forssén

## 5.2 Dokumentation för användare

Komplett svensk bruksanvisning innehållande anvisningar om användning, kontrollrutiner och rengöringsmetoder ska medfölja levererad utrustning. Bruksanvisningar ska finnas i minst ett exemplar per levererad utrustning, samt ett exemplar till MT-enheten vid aktuella sjukhus. Bruksanvisningar ska levereras i pappersform och vid behov vara samlade i en eller flera pärmar med innehållsförteckning, märkta på såväl framsida som rygg så att dess innehåll tydligt framgår samt vara försedda med såväl innehållsförteckning som alfabetiskt sorterat register. Bruksanvisningar ska även levereras i elektronisk form (PDF) på CD-skiva, USB-minne eller motsvarande.

Svensk kortfattad bruksanvisning ska finnas monterad på eller finnas tillgänglig vid utrustningen.


## 5.3 Teknisk dokumentation

Komplett och ändamålsenlig teknisk dokumentation till den levererade utrustningen ska ingå i leveransen. Om dokumentationen inte är på svenska ska den vara på engelska språket.

Den tekniska dokumentationen ska medfölja den levererade utrustningen eller överlämnas efter slutförd serviceutbildning. Dokumentationen ska levereras i pappersform i ett exemplar per leveransort och utrustning och vid behov vara samlade i en eller flera pärmar med innehållsförteckning, märkta på såväl framsida som rygg så att dess innehåll tydligt framgår samt vara försedda med såväl innehållsförteckning som alfabetiskt sorterat register. Om delar av dokumentationen endast levereras i elektronisk form ska dessa inte vara åtkomst- eller utskriftsskyddade. Dokumentationen ska även levereras i elektronisk form ska även levereras i elektronisk form (PDF) på CD-skiva, USB-minne eller motsvarande samt även finnas tillgänglig för köparen via en webbsida.

Omfattning i övrigt framgår av tidigare översänd kravspecifikation och leverantörens anbud.



 <b>VÄSTERBOTTENS LÄNS LANDSTING</b>	Diariennr VLL 1919-2014  Dokumentet upprättat 2016-02-19
Dokumenttyp <b>Medicinteknisk utrustning</b> <b>3 Mall för upphandlingskontrakt</b>	Handläggare Jessica Forssén

## 6 UTBILDNING

### 6.1 Utbildning av användare

Leverantören ska, i samband med leverans, utbilda användare av levererad *utrustning* i sådan omfattning att personalen på ett säkert och ändamålsenligt sätt kan använda *utrustningen*. Utbildningen ska vara anpassad till den berörda personalens förkunskaper.

### 6.2 Utbildning av teknisk personal

#### 6.2.1 Teknisk genomgång

Teknisk genomgång för medlemmar av köparens tekniska personal ska utföras i samband med leverans/installation om inget annat överenskommits mellan parterna och ska omfatta såväl enskilda apparater som system samt aktuell dokumentation. Enkel felsökning och återstart av utrustningen ska också ingå.

## 7 SERVICE OCH SUPPORT

### 7.1 Första linje service

Köparens tekniska personal ska av leverantören garanteras bemyndigande att utföra akut service, förebyggande underhåll och uppgraderingar enligt servicemeddelanden utan att leverantören under hänvisning till sitt produktansvar eller funktionsgaranti lägger hinder för detta, under förutsättning att köparens personal har genomgått nödvändig teknisk utbildning.

### 7.2 Förebyggande och avhjälpande underhåll

Akut och planerat underhåll bekostas och utförs av leverantören under garantitiden.


Support i form av förebyggande och avhjälpande underhåll ska kunna tillhandahållas av leverantören under *utrustningens* livslängd.

### 7.3 Reservdelar

Reservdelar ska kunna tillhandahållas under 10 år efter sista tillverkning.

### 7.4 Låneutrustning



 <b>VÄSTERBOTTENS LÄNS LANDSTING</b>	Diariennr VLL 1919-2014  Dokumentet upprättat 2016-02-19
Dokumenttyp <b>Medicinteknisk utrustning 3 Mall för upphandlingskontrakt</b>	Handläggare Jessica Forssén

Vid behov ska låneutrustning med likvärdig funktion ställas till förfogande av leverantören och kunna levereras inom 96 dygnstimmar (må-fr) vid reparationer under garantitiden.

## 8 ÖVRIGA VILLKOR

### 8.1 Ändringar och tillägg

Ändringar och tillägg i gällande avtal kan endast göras genom en skriftlig handling undertecknad av behöriga företrädare för köparen och leverantören.

### 8.2 Handlingars inbördes ordning

Kontraktshandlingarna kompletterar varandra.


Om kontraktshandlingarna skulle visa sig vara motsägelsefulla i något avseende gäller de, om inte omständigheterna uppenbarligen föranleder till annat, sinsemellan i följande ordning:

1. Skriftliga ändringar och tillägg till detta avtal
2. Detta avtal med bilagor inkl ALOS 05.
3. Eventuella kompletteringar av förfrågningsunderlaget
4. Förfrågningsunderlag med bilagor
5. Eventuella kompletteringar av anbudet
6. Anbud med bilagor

### 8.3 Tvist

Tvist angående tolkning eller tillämpning av ingångna överenskommelser avgörs av svensk allmän domstol med tillämpning av svensk rätt. Eventuella tvisteförhandlingar äger i första instans rum i Umeå.



 <b>VÄSTERBOTTENS LÄNS LANDSTING</b>	Diariennr VLL 1919-2014
	Dokumentet upprättat 2016-02-19
Dokumenttyp <b>Medicinteknisk utrustning</b> <b>3 Mall för upphandlingskontrakt</b>	Handläggare Jessica Forssén

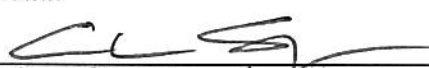
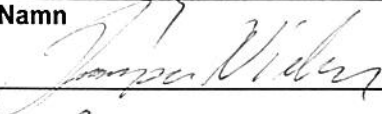
## 9 BILAGOR

Avtalet omfattar utöver detta huvudavtal följande bilagor vilka kompletterar varandra och utgör en integrerad del av avtalet:

Bilaga 1	Prislista produkter/utrustning
Bilaga 2	Serviceprislista
Bilaga 3	Leverantörens anbud inkl svar och förtydliganden (bifogas inte)
Bilaga 4	Förfrågningsunderlag med bilagor (bifogas inte)
Bilaga 5	ALOS 05 (bifogas inte)

## 10 UNDERSKRIFTER

Detta avtal har upprättats i två exemplar varav parterna erhållit var sitt.

För köparen	För leverantören
Ort och datum Umeå 2016-03-14	Ort och datum Årebrön 2016-02-24
Namn 	Namn 
<del>Ann-Christin Sundberg</del> <del>Hälsa och sjukvårdsdirektör</del> Namnförtydligande	Jesper Nilsson Namnförtydligande

Anders Sylvan  
Ut direktör

